

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 05/AONO/ADC/CIPM/2021 DU 21/06/2021

POUR LE REMPLACEMENT DES BATTERIES DES ONDULEURS DU SYSTEME D'ALIMENTATION EXTRA SECOURUE DE L'AEROGARE PASSAGERS DE L'AEROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA

Financement : SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A

Imputation : BUDGET DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A., Exercice 2021, Ligne 24130002

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans la perspective de maintenir la qualité de l'éclairage et certaines fonctionnalités de l'aérogare passagers de l'Aéroport International de Douala, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A, Maître d'Ouvrage, lance un appel d'offres national ouvert pour le remplacement des batteries des onduleurs du système d'alimentation extra secourue de l'aérogare passagers de l'Aéroport International de Douala.

2. Consistance des prestations

Les prestations consistent en la dépose des anciennes batteries situées dans la salle des onduleurs y compris le retour en magasin desdites batteries, les essais de mise en service, la fourniture et l'installation des nouvelles batteries.

Les détails sont contenus dans le Cahier des clauses techniques particulières et le devis quantitatif et estimatif.

3. Délai d'exécution

Le Maître d'Ouvrage a fixé le délai d'exécution des prestations à **cinq (05) mois**. Toutefois, un soumissionnaire peut proposer un délai inférieur à celui fixé par l'appel d'offres.

4. Allotissement

Les travaux sont constitués en un seul lot.

5. Participation au présent appel d'offres

La participation à la présente consultation est ouverte, à égalité de conditions, aux entreprises ayant leur siège social en République du Cameroun, et spécialisées dans la fourniture et l'installation des équipements et accessoires électriques basse tension.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de ces prestations à l'issue des études est d'environ **cent vingt million (120 000 000) francs CFA, TTC**.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres seront financés par le budget de la société Aéroports Du Cameroun S.A., Exercice 2021, Ligne 24130002.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréée par le ministère en charge des Finances, d'un montant de **deux millions quatre cent mille (2 400 000) FCFA** et valable pendant **quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise des offres.**

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Cellule des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. 222 23 36 02, postes 359/335, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Cellule des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., porte 104 sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. 222 23 36 02, postes 359/335, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de cent mille (100 000) Francs CFA dans le compte intitulé « CAS – ARMP », ouvert dans les agences BICEC : (Yaoundé-Agence centrale, Douala-Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua et Maroua).

11. Visite du site

Pour une meilleure appréciation des travaux à réaliser, il est prévu une visite guidée des soumissionnaires le 09/07/2021 à partir de 11 heures; le point de rencontre est le secrétariat du Directeur de l'Aéroport sis à l'aérogare passagers de l'Aéroport International de Douala.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à la Cellule des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., au plus tard le 21/07/2021 à 15 heures et devra porter la mention :

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°05/AONO/ADC/CIPM/2021 DU
21/06/2021**

**POUR LE REMPLACEMENT DES BATTERIES DES ONDULEURS DU SYSTEME
D'ALIMENTATION EXTRA SECOURUE DE L'AEROGARE PASSAGERS DE
L'AEROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA**

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

13. Recevabilités des offres

Sous peine de rejet, les autres pièces du dossier administratif requises doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréée par le Ministère chargé des Finances.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le 21/07/2021 à 15 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., porte 1103 dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare passagers de Yaoundé-Nsimalen.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier dont elle a la charge. ✍

15. Evaluation des offres

Les offres seront évaluées sur la base des critères essentiels et des critères éliminatoires.

15.1 Critères éliminatoires

- a. Dossier administratif incomplet ou offre administrative non conforme (confère RPAO, enveloppe administrative page 28) ;
- b. Dossier financier incomplet (confère RPAO, enveloppe financière page 30) ;
- c. Un nombre de oui inférieur à dix-huit (18) pour l'ensemble des critères essentiels ;
- d. Production d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- e. Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- f. Absence de la fiche technique des batteries proposées ;
- g. Durée de vie des batteries proposées comprise entre 10 et 12 ans d'exploitation, technologie AGM, 12V, 92 AH, 01H d'autonomie ;
- h. Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché et de non appartenance à la liste des entreprises défaillantes.
- i. Refus d'acceptation le cas échéant des corrections arithmétiques de son offre financière.

15.2 Critères essentiels

- | | |
|---|---------|
| 1. Références en prestations similaires : | oui/non |
| 2. Moyens matériels : | oui/non |
| 3. Personnel technique d'encadrement | oui/non |
| 4. Note méthodologique : | oui/non |
| 5. Qualité des équipements proposés et SAV | oui/non |
| 6. Capacité financière : | oui/non |
| 7. Preuves d'acceptation des conditions du marché : | oui/non |
| 8. Attestation de visite de site : | oui/non |
| 9. Présentation de l'offre : | oui/non |

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de **soixante (60) jours** à partir de la date limite fixée pour leur remise.

17. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disant et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

18. Renseignements complémentaires

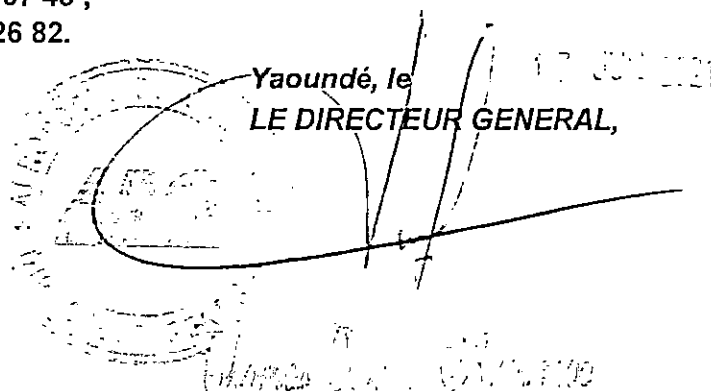
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction de la Maintenance de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. 222 23 36 02 poste 414.

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants :

- MINMAP : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;
- CONAC : 222 20 37 32 / 658 26 26 82.

Ampliations

- ARMP (pour publication et archivage) ;
- Président CFM (pour information) ;
- DM (pour information) ;
- DX.DLA (pour affichage) ;
- Cellule des Marchés (pour archivage) ;
- Service du courrier (pour Affichage).

Yaoundé, le 17 JUIN 2013
LE DIRECTEUR GENERAL,


OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 05/AONO/ADC/CIPM/2021 OF 21/06/2021

FOR THE REPLACEMENT OF INVERTERS BATTERIES USED FOR THE EXTRA EMERGENCY POWER SUPPLY SYSTEM AT THE DOUALA INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL

Financing : CAMEROON AIRPORTS PLC

Allocated : 2021 FINANCIAL BUDGET OF THE CAMEROON AIRPORT PLC YEAR, Line 24130002

1. Purpose of the tender

In order to maintain quality lighting and certain functionalities of the passenger terminal at the Douala International Airport, the General Manager, Project Owner, launches an open national invitation to tender, for the replacement of inverters' batteries, used for the extra emergency power supply system at the Douala International Airport terminal.

2. Scope of Project

The services consist of removing the old batteries found in the inverter room, as well as returning the old batteries to the warehouse, carry out functionality testing, then do supply and installation of new batteries.

The technical details are found in the Special Technical Specifications (STS) of this tender document.

3. Duration of Execution

The maximum time allocated by the Project Owner to execute the work is five (05) months.

4. Distribution

The work is made up of a single batch.

5. Condition for participation

Participation in this invitation to tender is open, on equal terms to all companies having their head offices in Cameroon and specialized in the supply and installation of low voltage electrical equipment and accessories.

6. Estimated Cost

The estimated cost of these services is **one hundred and twenty million (120 000 000) CFA francs**.

7. Funding

The work covered by this Invitation to Tender will be funded by the 2021 financial budget of Cameroon Airports Plc. Exercice 2021, Line 24130002.

8. Temporary Caution

Each bidder shall attach to his administrative documents, a bid bond issued by a first-class bank, accredited by the Ministry of Finance, of an amount of **two million four hundred thousand (2,400,000) CFA Francs** and valid for **ninety (90) days**.

9. Consultation of Tender File

The Tender file can be consulted during working hours at the Contracts Unit of Cameroon Airports Plc., located at the Directorate General of Yaounde-Nsimalen International Airport. Tel. 222 23 36 02, ext 359/335, as per publication of this notice. ↵

10. Acquisition of Tender File

The Tender File can be obtained from the Contracts Unit of Cameroon Airports Plc., door 104, located at Yaounde-Nsimalen International Airport, Tel. **222 23 36 02, ext. 359/335**, as per publication of this notice, upon presentation of a receipt of payment of a non-refundable sum of **one hundred (100 000) CFA Francs**, in the CAS-ARMP account, opened in the following BICEC agencies : (Yaounde-Central Agency, Douala-Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua and Maroua).

11. Site Visit

For a better appreciation of the work to be carried out, a guided tour for the bidders is planned on **09/07/2021** from 11.00 a.m. Meeting point : the Director of the Douala International Airport secretariat, located at the passenger terminal of the airport.

12. Submission of bids

Each bid, drafted in French or English, in seven (7) copies including one (1) original and six (6) duplicates, must be submitted to the Contracts Unit of Cameroon Airports Plc., latest **21/07/2021 at 3p.m.**; and must be labelled as follows:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 05/AONO/ADC/CIPM/2021 OF 21/06/2021

FOR THE REPLACEMENT OF INVERTERS' BATTERIES USED FOR THE EXTRA EMERGENCY POWER SUPPLY SYSTEM AT THE DOUALA INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL

"TO BE OPENED ONLY DURING THE OPENING SESSION"

13. Admissibility of bids

Under penalty of rejection, the other required administrative documents must be submitted in originals or in certified true copies by the issuing service or an administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Invitation to Tender.

They must be dated less than three (3) months prior to the date of submission of bids or must have been drawn up after the date of signature of the Invitation to Tender.

Any incomplete bids, in accordance with the requirements of the Invitation to Tender will be declared inadmissible, including the absence of a bid bond issued by a first-class bank or insurance company, accredited by the Ministry of Finance.

14. Opening of bids

The opening of administrative, technical and financial bids will take place on **21/07/2021 at 3pm** by the Internal Commission for the Award of Contracts of Cameroon Airports PLC., in the Commission's office, located at the Yaounde-Nsimalen passenger terminal (door 1103).

Only bidders or their duly mandated representatives with perfect knowledge of the bid they are represented for, may attend the opening session.

15. Evaluation of bids

Offers will be evaluated based on the essential and eliminatory criteria.

15.1 Eliminatory criteria

- a. Incomplete administrative file or non compliance of one of the documents (confer RPAO, administrative enveloppe, page 28) ;
- b. Incomplete financial file (confer RPAO, financial enveloppe, page 30) ;
- c. A number of "yes" votes, lower than **eighteen (18)** for all the essential criteria;
- d. Falsified document or false declaration;
- e. Absence of a quantified unit price;
- f. Absence of the sheet for the batteries offered ;
- g. Proposed battery life between 10 and 12 years of operation, AGM technology, 12V, 92 AH, 01H of autonomy ; ✓

- h. Absence of sworn statement or failure to abandon a contract and of not belonging to the list of failing companies;
- i. Refusal to accept any arithmetical corrections.

15.2 Essential criteria

- | | |
|---|--------|
| 1. References in similar work: | yes/no |
| 2. Material and logistical resources: | yes/no |
| 3. Technical management staff: | yes/no |
| 4. Methodological note: | yes/no |
| 5. Quality of the equipment and after-sales service: | yes/no |
| 6. Financial means: | yes/no |
| 7. Proof of acceptance of the terms and conditions of the contract: | yes/no |
| 8. Certificate of site visit: | yes/no |
| 9. Presentation of the bid: | yes/no |

16. Period of validity of bids

Bidders remain bound by their bids for a period of sixty (60) days, with effect from the deadline for the submission of bids.

17. Award of the contract

The contract will be awarded to the bidder with the best bid and fulfilling the required administrative and technical capacities.

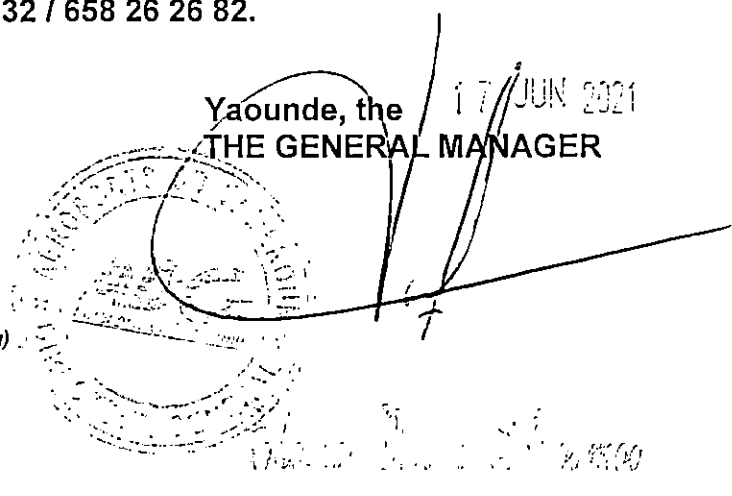
18. Additional information

Additional technical information can be obtained during working hours from the technical Department of Cameroon Airports, located at the Directorate General of the Yaounde-Nsimalen International Airport, Tel. 222 23 36 02 ; ext. 414.

For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers :

- MINMAP : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;
- CONAC : 222 20 37 32 / 658 26 26 82.

Yaounde, the 17 JUN 2021
 THE GENERAL MANAGER



Ampliations

- ARMP (for publication and archiving)
- CIPM President (for information)
- DM (for information)
- DX.DLA (for display)
- Contracts Unit (for archiving)
- Mail Service (for display)